★この作品はフィクションです。実在の人物、団体、事件等とは一つさい関係ありません。

PANT
PANT
PANT
SFX
THUMP
THUMP
THUMP

KUROTANI RIMU WILL SOON DIE.
AND THAT IS GUARANTEED, REGARDLESS OF YOUR ACTIONS.
IS IT REALLY OKAY...
...FOR ME TO KILL HER...?
SURE, HER REMAINING MONTH TO LIVE MAY SEEM LIKE A DROP IN THE POND WHEN COMPARED TO A NORMAL PERSON'S LIFESPAN.
BUT...
THAT CAN'T MEAN THAT
SHE'D ACTUALLY WANT FOR SOME GUY LIKE ME TO JUST COME ALONG AND KILL HER, RIGHT?

"YUUGA. DO YOU WANT TO LIVE?"
IF I KILL HER ——
AND GET HER PANCREAS ——
—— I'LL SURVIVE ——

Story: Go
Art: Tanaka Fumi
IF I WANT TO STAY ALIVE...
...THEN I DON'T HAVE A CHOICE——
TSUGIHAGI NA KANOJO
ツギハギな彼女
Chapter 2

SFX EXTEND
.....!?
SFX SLIP

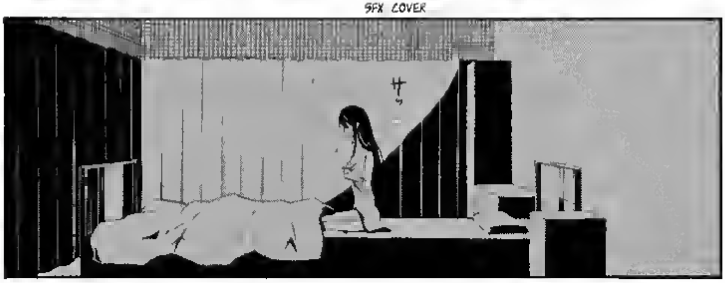
SFX STEP BACK
.....
SFX. DASH!
SFX. LONG RUNNING
SFX. PUFF
SFX. PUFF

huff
pant
wheeze
.....!
...SHE
MUST HAVE BEEN THROUGH COUNTLESS OPERATIONS...
SFX: SQUEEZE
AND DESPERATELY SO...!
ALL TO TRY TO EXTEND HER LIFE...

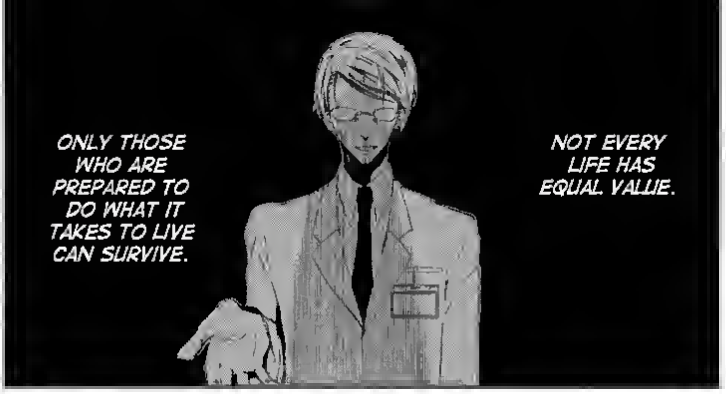
...WHAT THE HELL WAS I ABOUT TO DO...
ズルズル
SFX SLIDING
SFX SLUMP
SFX DRIP

SFX SIT UP
.....

BUT WHAT OTHER CHOICE DO I HAVE...?


SFX COVER

524
I ONLY HAVE... ONE DAY LEFT TO LIVE...
I GUESS MAYBE...
...DAD WAS RIGHT AFTER ALL!


ONLY THOSE WHO ARE PREPARED TO DO WHAT IT TAKES TO LIVE CAN SURVIVE.
NOT EVERY LIFE HAS EQUAL VALUE.

..IS THAT IT?

I WASN'T MEANT TO SURVIVE.

SFX SHUT

YUUGA-SAN

THEN I MIGHT AS WELL JUST...

ARE YOU PREPARED TO DIE?
.....
OR ARE YOU...
AFRAID TO DIE?

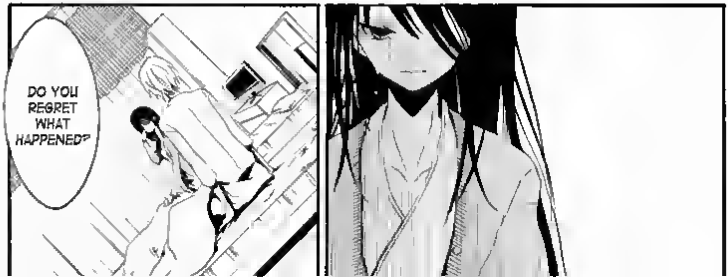
.....

I'M ..
AFRAID
TOO

THE FIRST
DEATHS
I EVER
WITNESSED
WERE
THOSE OF
MY OWN
PARENTS.

IT WAS ABOUT FIVE YEARS AGO.
BURGLARS BROKE INTO OUR HOME AND TRIED TO TAKE ME HOSTAGE.
MY PARENTS TRIED TO PROTECT ME,
AND THEN THEY...

EVEN THOUGH THEY KNEW I DIDN'T HAVE VERY LONG LEFT TO LIVE ANYWAY...


DO YOU REGRET WHAT HAPPENED?

MY PARENTS SAW VALUE IN MY LIFE,
AND PLACED IT ABOVE THAT OF THEIR OWN.
IT TOOK A WHILE FOR ME TO COME TO TERMS, BUT THAT'S HOW I FEEL NOW

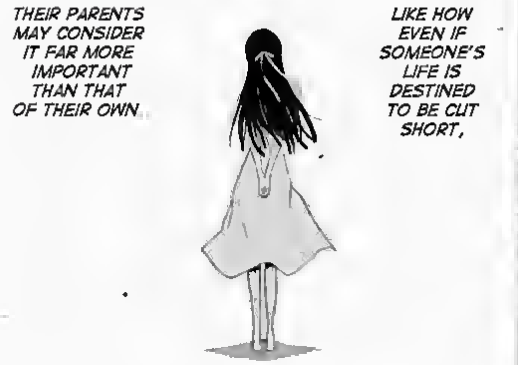
.....I DON'T.

.....
YOU MUST THINK I'M SELFISH, DON'T YOU?

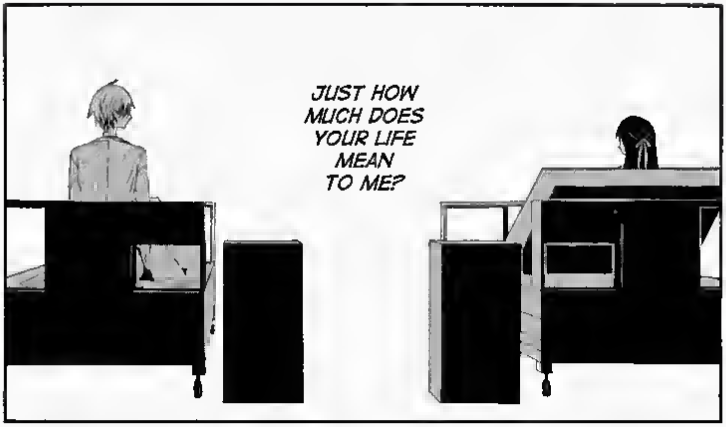
—NO.
I THINK YOU'RE PROBABLY RIGHT, RIMU.

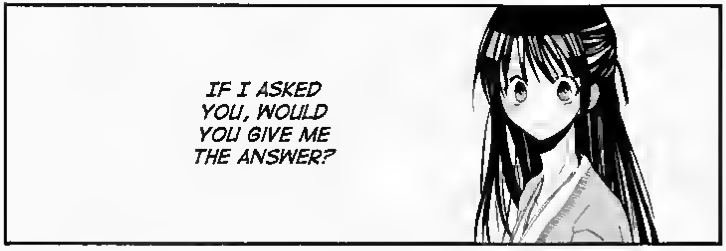
—THAT'S RIGHT.

TRUE, PEOPLE'S LIVES MAY NOT HAVE EQUAL VALUE.
BUT NOT IN THE WAY THAT DAD WOULD SAY.


THEIR PARENTS MAY CONSIDER IT FAR MORE IMPORTANT THAN THAT OF THEIR OWN.
LIKE HOW EVEN IF SOMEONE'S LIFE IS DESTINED TO BE CUT SHORT,

THEN...
WHAT ABOUT ME?


JUST HOW MUCH DOES YOUR LIFE MEAN TO ME?

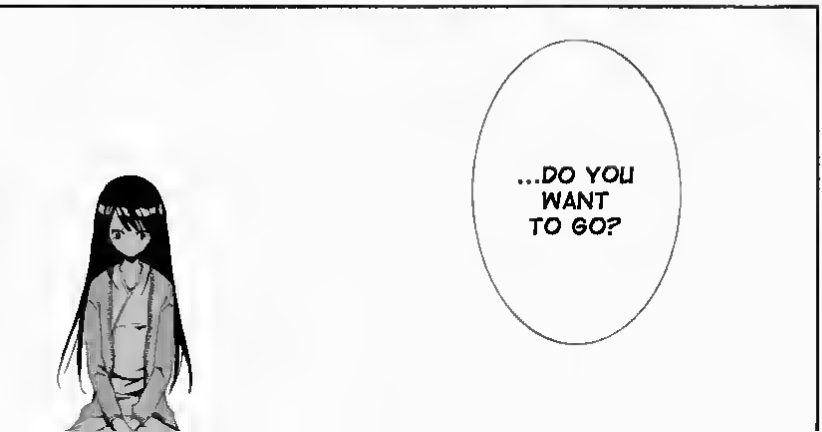

IF I ASKED YOU, WOULD YOU GIVE ME THE ANSWER?

SOMETHING WRONG?

SFX STEAM~

SFX AH!
はっ
S-SORRY!
AH... IT'S OKAY.
SFX FLUSTERED
YUUGA-SAN, YOU JUST CALLED ME BY MY FIRST NAME...
SFX EMBARRASSED
IF ONLY I WERE IN GOOD HEALTH.
THIS WEAK HEART OF MINE IS TO BLAME FOR EVERYTHING.
SFX SQUEEZE
THEN I COULD AT LEAST GO AND THANK MY PARENTS...

NOT EVEN ONCE
HAVE I BEEN ABLE TO GO AND PAY MY RESPECTS TO THEM...
?
ARE THEY BURIED UP IN THE CEMETERY ON THE HILL?
BECAUSE THAT'S PRETTY CLOSE FROM HERE...
IF I COULD JUST LET THEM KNOW
THEN I COULD...
HOW GRATEFUL I AM BEFORE I PASS...
IT MAY BE... FOR A NORMAL PERSON
BUT FOR ME, THAT HILL IS


...DO YOU WANT TO GO?

...I DO
I'D DO ANYTHING TO...

EH?
I'M ASKING YOU IF YOU WANT TO GO VISIT THEIR GRAVES BEFORE YOU DIE.

WHAT AM I EVEN SAYING?

WHAT GOOD WILL GRANTING HER DYING WISH DO?

BUT STILL...
I MYSELF AM SLATED TO DIE AT THE END OF THE DAY.

I PLAYED HERE ALL THE TIME WHEN I WAS A KID SO I KNOW THE PLACE LIKE THE BACK OF MY HAND
WE'LL JUST SNEAK OUT OF THE HOSPITAL AT NIGHT
AND MAKE A BREAK FOR IT WHEN THE GUARDS OUT BACK CHANGE SHIFTS
DON'T WORRY. I'LL GET YOU WHERE YOU WANT TO GO.
SFX SQUEEZE
—I KNOW.
BUT... MY...MY HEART...
HER VERY OWN DREAM
WILL WIND UP KILLING HER.
DRAGGING HER OUT OF HERE WILL DESTROY HER HEART.
—BUT,
SFX SQUEEZE

YOU'RE GONNA DIE SOON ANYWAY, AREN'T YOU?
THEN I SAY,
FINISH UP EVERYTHING YOU WANT TO DO, AND *THEN* DIE.
THAT'S EXACTLY WHAT I WANT ANYWAY.

TONIGHT'S THE LAST NIGHT I CAN HELP YOU DO THIS.
RIMU. ARE YOU PREPARED TO DIE?

.....YES!

PERFECT.

THEN I'LL BE THE ONE TO DO HER IN.

.....AND THAT'S
MY LIE.

.....?
SFX: COLLAPSE
SFX: THUMP... THUMP... THUMP...

I WANTED YOU DEAD.
I ONLY BROUGHT YOU OUT OF THE HOSPITAL HOPING THAT YOU'D HURRY UP AND KEEL OVER.
ALL SO THAT I CAN SAVE MY OWN SKIN.

I'M JUST AFTER YOUR BODY.
I'LL STEAL YOUR PANCREAS AND LIVE OUT THE REST OF MY LIFE.
YOU WANT TO BE MY GIRL-FRIEND?
....YOU'VE GOT A LOT OF NERVE....
YOU REALLY MEAN TO LOOK ME IN THE FACE AND TELL ME YOU'D WANT A PIECE OF SHIT LIKE ME TO BE YOUR BOYFRIEND...!?

A PIECE OF...
...SHIT LIKE ME...
...I DON'T MIND.

I'VE KNOWN...
ALL THIS TIME...
SFX: CRAWL, WOBBLE...
ずっ
よろ...
THE DIRECTOR TOLD ME EVERYTHING.
AND THAT WAS EVEN BEFORE WE MET, YUUGA-SAN.

...WHAT DO YOU MEAN YOU KNEW...!?
DR. KOKODOU PLANNED EVERYTHING OUT...
ALL FOR—
SAVING YOU.

WHY DID YOU...
T-THEN WHY...
BUT YOU WOULDN'T JUST GO AND KILL ME, YUUGA-SAN.
...NO, BEFORE THAT, YOU...
...TRIED TO MAKE MY DREAM COME TRUE...!
JUST THE THOUGHT OF BEING ABLE TO HELP SOMEONE WITH THIS BODY OF MINE...
...WAS WHAT DROVE ME...

SFX STAGGER...
WHICH IS WHY I'M...
FINE WITH...
ENDING IT HERE...
SFX THUD...
SFX GULP
.....!
'GASP'
'wheeze'

RIMU,
LET ME ASK YOU AGAIN.
ARE YOU PREPARED TO BE KILLED BY ME?
SFX
THUMP!
THUMP!
THUMP!
THUMP!
THUMP!

—YES,
OF COURSE.
JUST...
SFX OPEN
SFX CHATTERING
CAN THIS GIRL'S HEART BEAT?
"pant"
"pant"
HOW MANY MORE TIMES.
"pant"

SFX CRASH!
I'LL TAKE YOU THERE.
EH..?
!!
SO DON'T DIE ON ME, RIMU.

EH...
BUT JUST FOR NOW, GOT IT?
.....!
ゴクッ
SFX GULP
U-UM, YUUGA-SAN?!
WHO CARES? WE'RE A COUPLE.
...ALRIGHT.

JUST FOR NOW.
JUST HOW MUCH TIME
DO WE HAVE LEFT...?
Yuuga chooses Kimu over his own life.
The consequences of this choice are
Continued in Chapter 3

LLMBAC Translation Team

One more chapter of Tsugihagi na Kanojo to go before the big finale. Things may have seemed to settled down at the end of this chapter, but the nda's not over yet.

Will it end in tragedy, or will a miracle occur?

Translation: Momomeno
Editing: Momomeno
QC: CDM, Kirby25, Sudalecne

Visit us at http://llmbac.wordpress.com to give us your feedback